

tradycyjne wartości    innowacyjne idee  
traditional values    innovative ideas



 **Stalprodukt S.A.**

32-700 Bochnia, ul. Wygoda 69  
tel. +48 (14) 615 10 00  
fax +48 (14) 615 11 18  
e-mail: market@stalprodukt.com.pl  
[www.stalprodukt.com.pl](http://www.stalprodukt.com.pl)



Bochnia 2011

**NATURE-RAIL® quick joint**

Stalprodukt S.A. to wyłączny dystrybutor SGGT na terenie Polski.  
Stalprodukt S.A. is exclusive distributor of SGGT for Poland.

tradycyjne wartości  
 innowacyjne idee

traditional values  
 innovative ideas

## NATURE-RAIL® quick joint

reprezentuje nową generację systemu NATURE-RAIL®.

## NATURE-RAIL® quick joint

represents the new generation of the established NATURE-RAIL system.

### Nature-Rail quick joint (SYSTEM N2 W5/W6)

Poziom powstrzymywanie N2 zgodnie z normą EN 1317-2.  
 Containment Level N2 in accordance with EN 1317-2.

#### NATURE-RAIL® quick joint

oferuje wszystkie zalety systemu Nature-Rail z nowymi i innowacyjnymi cechami, łącznie z udoskonalonym projektem, lepszym wykonaniem, prostszym i łatwiejszym montażem.

#### NATURE-RAIL® quick joint

offers all the advantages of the established and successful Nature-Rail system with new and innovative features including improved design, better performance, simpler and easier assembly.



#### NATURE-RAIL® quick joint z systemem ochrony motocyklistów

Opracowany specjalnie dla dróg o niebezpiecznych zakrętach. Ten pochłaniający energię system chroni motocyklistów przed uderzeniem w słupki oraz prześlizgiwaniem się pod barierą. Wszystkie elementy stalowe są oferowane z wytrzymałą proszkową powłoką malarską.

#### NATURE-RAIL® quick joint with motor cyclist protection system

Developed specifically for roads with hazardous bends. This energy absorbing flexible protection system prevents motorcyclists from impacting the posts and from sliding under the barrier. All steel parts are available with durable powder coating.

tradycyjne wartości      innowacyjne idee  
 traditional values      innovative ideas

### NATURE-RAIL® quick joint

NATURE-RAIL® quick joint idealnie wpasowuje się w krajobraz wiejski i miejski, zapewniając naturalną harmonię na drogach.

### NATURE-RAIL® quick joint

NATURE-RAIL® quick joint perfectly blends into rural and urban landscape providing natural roadside harmony.



### NATURE-RAIL® quick joint Rozwiązania specjalne

NATURE-RAIL z poręczą to doskonałe rozwiązanie na drogach wykorzystywanych przez rowerzystów i pieszych. SGGT odpowiednio dostosuje rozwiązania do Państwa indywidualnych potrzeb.

### NATURE-RAIL® quick joint Special Solutions

NATURE-RAIL with handrail. Excellent for roads used by cyclists and pedestrians. SGGT will tailor solutions to your specific needs.



### NATURE-RAIL® quick joint

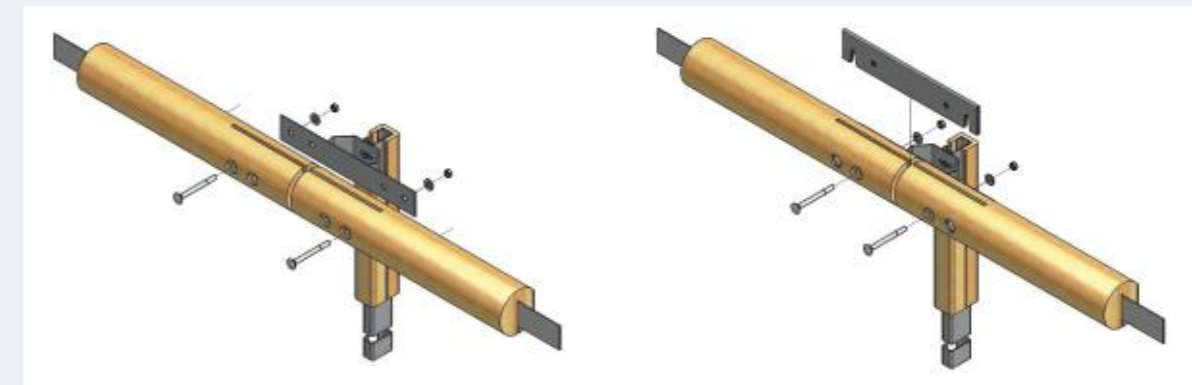
#### Dane techniczne

Stalowy słupek o długości 1.800 mm C100 jest elementem, do którego zamocowane są prowadnice. Specjalne wsporniki stalowe montowane są bezpośrednio do słupka. Płaskie stalowe elementy o wymiarach 100x5 mm szerokości i 3990 mm długości instalowane są prostopadłe do słupka.

### NATURE-RAIL® quick joint

#### Technical details

A 1.800 mm long C100 steel post is the rail's supporting element. Special bow type deformation clamps secure the steel band to the post. Flat steel segments, 100 x 5 mm wide and 3.990 mm long, are installed horizontally in front of the posts.



Montaż belki jest szybki - należy wykonać tylko dwie proste czynności:

#### Krok 1:

Po zamocowaniu słupków i zamocowaniu elementów dystansowych, drewniano-stalowa belka jest umocowana za pomocą jednej śruby na zacisku po każdej stronie. Można to łatwo zrobić w kilka sekund.

#### Krok 2:

Włożenie stalowego uchwytu z góry pomiędzy prowadnice. Należy go zamocować za pomocą tylko jednej śruby po każdej stronie. Po zakończeniu instalacji prowadnic i słupków, dwie drewniane pokrywy umieszcza się wokół stalowych słupków, aby nadać bardziej zadowalający ogólny wygląd drewna w systemie.

Wszystkie elementy drewniane są impregnowane bez chromu zgodnie z DIN 68 800, część 3, poziom zagrożenia 4 (odpowiedni do użytku zewnętrznego). Cynk i drewno odporne na warunki atmosferyczne gwarantują długą żywotność bez konserwacji.

Assembly of beam is fast - in only two simple steps:

#### Step 1:

After driving the posts and attaching the deformation element, the wood-steel beam is to be fixed at the clamp by one bolt on each side. This can easily be done in seconds.

#### Step 2:

Putting the steel bracket from above into the centre of the beams. This is to be fixed by only one bolt on each side as well. After completing beam and post installation, two wooden covers are placed around the steel posts to give a more pleasing overall wood appearance to the system.

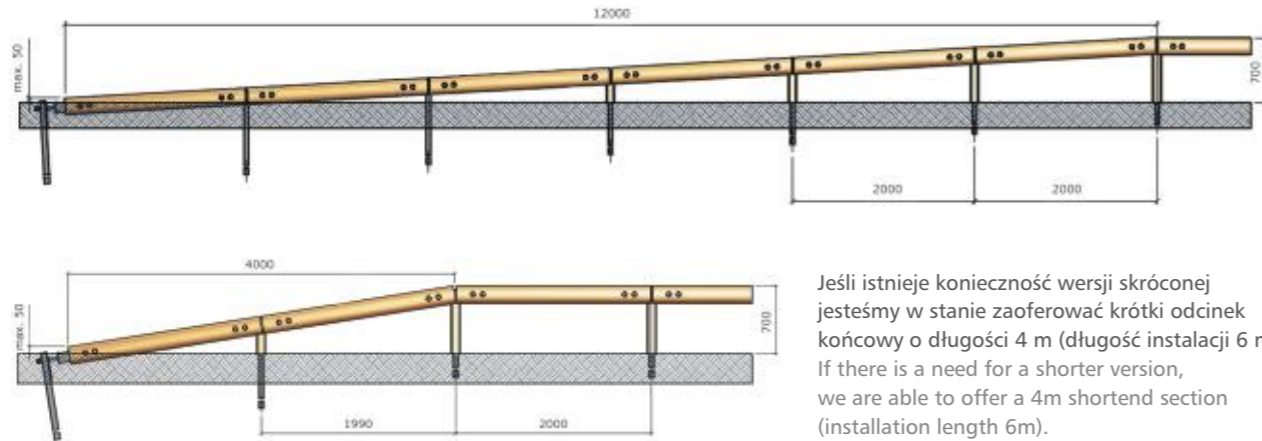
All wood used is chrome free impregnated according to DIN 68 800, part 3, threat level 4 (suitable for external use). Galvanization and weather resistant wood guarantee a long working life without maintenance.

### NATURE-RAIL® quick joint Zakończenie systemu 12 m i 4m

Tylko jeden specjalny element stalowy i jeden specjalny słupek są potrzebne do montażu odcinka końcowego o długości 12 m.

### NATURE-RAIL® quick joint End Section 12 m and 4m

Only one special steel element and one special post are necessary for the installation of 12 m end section.

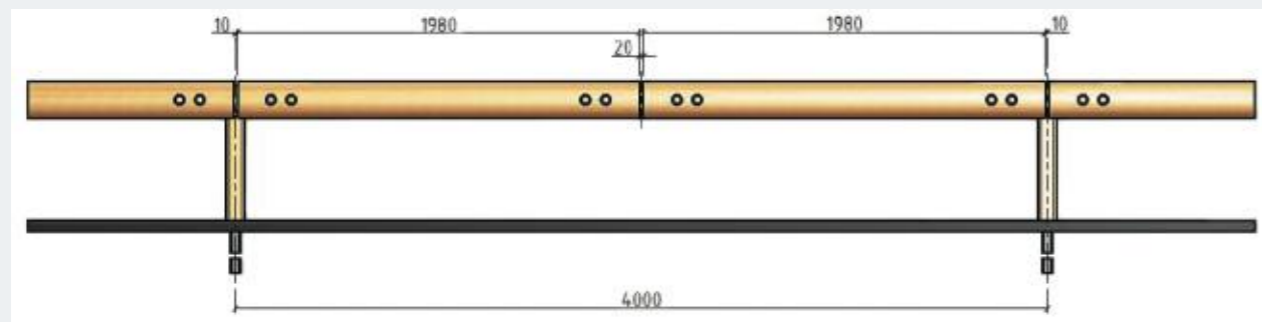


Jeśli istnieje konieczność wersji skróconej jesteśmy w stanie zaoferować krótki odcinek końcowy o długości 4 m (długość instalacji 6 m)  
If there is a need for a shorter version, we are able to offer a 4m shortend section (installation length 6m).



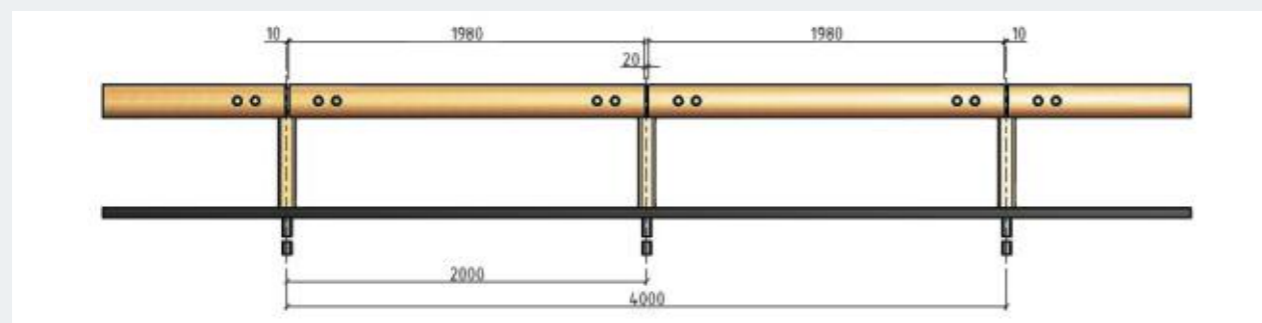
### NATURE-RAIL® quick joint odległość między słupkami 4 m NATURE-RAIL® quick joint post distance 4 m

Poziom powstrzymywania Containment Level	Próba intensywności zderzenia Impact Test	Poziom szerokości pracującej Working Width Level	ASI
N2	TB 32	W6	A
	TB 11	-	A



### NATURE-RAIL® quick joint odległość między słupkami 2 m NATURE-RAIL® quick joint post distance 2 m

Poziom powstrzymywania Containment Level	Próba intensywności zderzenia Impact Test	Poziom szerokości pracującej Working Width Level	ASI
N2	TB 32	W5	A
	TB 11	-	A



### BEZPIECZEŃSTWO na wszystkich drogach ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ w naszych działaniach

- Nasze działania koncentrują się na ochronie życia i środowiska na drogach.
- Sieć dróg jest istotnym elementem dla zachowania naszego społeczeństwa oraz sposobem na życie.
- Bezpieczeństwo na drogach odgrywa kluczową rolę w ograniczaniu liczby wypadków drogowych.
- Dynamiczne podejście do rozwoju systemów bezpieczeństwa w ruchu przyczynia się do zmniejszenia liczby ofiar wypadków drogowych.
- Przez wiele lat praktycznego zastosowania i dzięki ciągłym badaniom, urządzenia przytrzymujące SGGT stanowią pozytywny wkład w ten rozwój.
- Certyfikat EN ISO 9001 stanowi podstawę gwarantowanej jakości wszystkich naszych produktów.
- To są nasze symbole bezpieczeństwa i jakości:

### SAFETY on all roads SUSTAINABILITY in our actions

- Our actions are centered on protecting life and our environment on roads.
- The road network is a vital component for maintaining our society and way of life.
- Road safety furniture and equipment play a critical role in reducing road accidents.
- A dynamic approach to the development of traffic safety systems contributes to the reduction of road casualties.
- Through many years of practical application and constant testing, SGGT's restraint systems are making a positive contribution to this development.
- EN ISO 9001 certification is the basis for the guaranteed quality of all our products.
- These are our symbols of safety and quality:



NATURE-RAIL® jest zarejestrowanym znakiem towarowym  
NATURE-RAIL® a registered trademark of

